

## EL SIGLO

Diario de la mañana

FUNDADO EN EL AÑO 1863

## Leyes fundamentales

## La autonomía universitaria

No podrá tardarse el año legislativo próximo a fencer, de escasez de trabajo o parquedad en iniciativas. Varios volúmenes del diario de sesiones, dirán sin duda elocuentemente toda la gestión de este período fecundo como el que más en discusiones prolongadas a veces con exceso, en proyectos o informes conceptuosos y vastos, que llenaban centenares de páginas de la interesante y útil colección.

Observamos, sin embargo, que el proceso parlamentario se iniciará, probablemente, sin que algunos de los proyectos de leyes más esenciales hayan alcanzado ya su sanción, ello tampoco si siquiera el informe indispensable para su estudio. En tal caso, está la ley que reglamenta la autonomía universitaria. Después de su presentación por el Ejecutivo, las dudas y controversias suscitadas y de las cuales la prensa se ocupó con alguna extensión, el asunto no ha sido movido de las carpetas de la Comisión de Instrucción Pública de la Cámara de Representantes.

Quizá se ha entendido que mientras no se resuelva el proyecto principal de la interpretación del artículo 190 de la Constitución, no habrá interés en promover la discusión de esa otra ley. Si tal ha sido el motivo, fácil es demostrar el error. Desde luego, cabe decir que el fondo de las disposiciones a que hace referencia el dictamen de la Comisión de Legislación, radica en la forma de sanción de los presupuestos respectivos de los llamados entes autónomos. Esta faz del asunto no tiene una atinencia directa con la cuestión planteada de la reglamentación de la autonomía universitaria. El funcionamiento de la Universidad necesitará siempre, al menos mientras no tenga recursos propios, de la intervención legislativa y su situación en manera alguna podrá ser equiparada a la de los demás institutos industriales del Estado. La forma, pues, de esa intervención apenas si es un detalle que no altera ni puede pesar en el concepto del reconocimiento de su autonomía que es preciso otorgarle por la ley, en cumplimiento del principio constitucional.

Pero es más aún. La prolongación por un tiempo más de la autonomía, en el estado actual de las demás corporaciones autónomas del Estado, no tiene una importancia capital ya que de hecho las más de ellas gozan de leyes orgánicas que les permiten plenamente el desarrollo de sus actividades.

La Universidad no está en ese caso y precisamente la ley de autonomía vendrá a constituir la base fundamental de su organización. Todos los Consejos, las autoridades están pendientes de esa reforma, y las iniciativas, los proyectos de cambios, de orientaciones nuevas en los planes de estudio, de enseñanza, están subordinados a la sanción de la ley pasada al Cuerpo Legislativo hace más de un año y medio.

La oportunidad actual, aun en lo que respecta al presente año, sería todavía favorable para acometer el estudio de tan importante asunto. En el venidero, los cursos universitarios podrían inaugurarse, de acuerdo con el nuevo sistema y esa obra benéfica en cuyos resultados tantas esperanzas están confiadas, estaría en condiciones perfectas de comenzar en sus funciones.

No hacerlo así, extiende por más tiempo esta situación verdaderamente anómala, no solo entraña colocarse al margen de disposiciones expresas constitucionales, sino dejar amplia entrada a las iniciativas ajenas a la Universidad y a veces en pugna con sus intereses primordiales, y que modifican criterios o sistemas establecidos por quienes con mejores títulos conocen las verdaderas necesidades de la Instrucción Secundaria y Superior.

## El Presupuesto General de Gastos

Hoy se reunirá la Cámara de Representantes con el propósito de abordar el estudio de las planillas del presupuesto general de gastos, según su resolución de hace cerca de 20 días.

La Comisión de Presupuesto presida por el doctor Arias, se reunió ayer después de la sesión de la Cámara, para continuar estudiando las planillas del ministerio del Interior.

En el período de tiempo en que el asunto ha estado a su consideración, a pesar de que se ha trabajado diariamente, tan sólo ha podido desprenderse la Comisión de las planillas correspondientes a dos ministerios: el de Hacienda y el del Interior.

En la sesión de hoy de la Cámara, el presidente doctor Arias explicará cuál ha sido el labor de la Comisión, y pondrá de manifiesto las dificultades que ha tropezado y que le han impedido entrever un trabajo completo y terminado.

Como esta situación puede modificar el criterio de la Cámara y promoverse otras soluciones, la Comisión se reunirá hoy antes de la sesión de aquella, con el ministro de Hacienda, a fin de armonizar ideas respecto a lo que estaría dispuesta a aceptar. Según últimos datos, el ministro anterior, se habla de una ley de emergencia contemplando

la situación de los empleados cuyas remuneraciones son menores a 200 pesos mensuales y de una ley de sueldos por categorías de oficina y empleados, trabajo, etc., que ya ha hecho prolijamente el contador general de la nación señor Givogre.

## Renta de Aduana

## BAJA EN CUATRO MESES

Los derechos de exportación del primer cuatrimestre de este ejercicio han mercedado en pesos 1.018.671.

En cuanto a la importación, los aumentos, comparados con iguales meses del año pasado, terminaron en Agosto. El aumento en Julio fue de \$ 199.915 y en agosto \$ 271.096. En septiembre se inició la baja con pesos 142.239 y en octubre pesos 199.137.

Deduciendo de la merma en la exportación los \$ 129.638 que quedan como saldo diferencial entre los aumentos y bajas de importación, la pérdida de renta aduanera en los cuatro meses asciende a \$ 889.632.

La Aduana es el barómetro más fiel de la situación comercial del país.

## Artigas y el Congreso de Abril

## EL NUEVO CUADRO DE BLANES VIALE

La misma ansiedad y deseo de conocer el famoso cuadro de Blanes Viale, expuesto hace algunos meses en el salón Mayeroff y que actualmente se encuentra en el salón del Consejo Nacional, demuestra el público estos días con motivo de la exhibición de la nueva foto "Artigas y el Congreso de Abril".

Blanes Viale, definitivamente se ha impuesto como gran plañor de asuntos históricos, y las dudas de que su talento como paisajista no llegara a igualarlo en la figura, parecen desmentidas con el éxito del notable cuadro que actualmente atrae sin cesar una multitud de continuo renovada.

Como trabajo de composición, de dibujo, de detalle, la tela es magnífica y aunque fuera por el esfuerzo que representa en un cuadro medio, el desarrollo de una escuela, que al decir de Blanes Viale, ha caído en desuso, Blanes Viale merecería los plácemes y elogios por la tendencia que marca y la cual es una prueba incontrovertible que en ella caben los mejores éxitos cuando se juntan como en el caso presente el talento y la vasta preparación.

Medio de treinta figuras de proporciones naturales, llenan el cuadro. Artigas de pie, delante de una mesa orlada de un tapiz encarnado, inaugura el célebre Congreso de los diputados de los pueblos orientales de 1813. Son sus palabras las mismas que sirven de lema a la obra del artista: Mi autoridad emana de vosotros y ella cesa por vuestra propia soberanía.

A la izquierda y a la derecha de la figura principal rodeando al jefe de los orientales, se hallan los representantes en aquella primera Asamblea Nacional. Sus nombres son conocidos y aparecen suscribiendo las actas del memorable Congreso: Larrañaga, García de Zúñiga, Juan José Durán, Miguel Barreiro, Juan José de Céspedes, José A. Ramírez, Manuel Hacedo, León Pérez, Felipe Díaz, Francisco Sierra, Antonio Díaz, Francisco Ríos, Bruno Vidal, José Revuelta, Pedro Vidal, Antón Reina, Francisco Bustamante, etc.

Blanes Viale ha reconstituido la escena admirablemente y merecido a un trabajo documental que no sólo es una prueba de honestidad, ha llegado hasta dar pormenores y semejanza a algunas de las figuras, reconociéndose fácilmente a determinados personajes.

La concepción del cuadro entero es sobresaliente y las cualidades tan ponderadas del famoso artista se hallan de relieve, destacadas principalmente en la luz en el color armónico del conjunto, en la perspectiva y el aire pleno que llena el cuadro, y hasta en el amor y la sinceridad de su realización, advertidos aun en el detalle accesorio de la ventana colonial, por donde al través de sus rejías bordadas se divisa la plenitud del campo.

Es un triunfo póstumo de Blanes y lo es también para el país.

## Fechas americanas

## ANIVERSARIO BRASILEÑO

El día 15 del corriente mes, fecha de la proclamación de la república brasileña, se efectuará en la Legación de aquel país el acto de la fundación del Club Brasileiro. Concurrirán a él los brasileños residentes y de paso por esta capital, y para tal ocasión entre esa colectividad la siguiente invitación:

"Havendo Sua Excia. o Sr. Dr. Luis Guimarães, Ministro do Brasil no Uruguay manifestado o desejo que a cerimonia da fundação do Club Brasileiro seja realizada na Legação do Brasil, a Diretoria abaixo assignada tem a honra de convidar V. S. para assistir a esse acto, na sede da Legação, no dia 15 de Novembro de 1920, a las 15 horas, em Montevideo, 5 de Novembro de 1920. Presidência: doctor Nestor C. Rodríguez; vicepresidente, Manuel Alvarado; secretario, Martín Barregui; tesoro, Carlos A. Ol-

medo; contador, Aristides Almeida."

Reina gran entusiasmo en toda la colonia brasileña. De la campaña ya se han recibido muchas adhesiones. El capítulo de los Estatutos concernientes al Directorio, dicen que el presidente y el tesoro de esa nueva institución serán los mismos de la Sociedad Brasileira de Beneficencia, así que se elegirá únicamente el vicepresidente, dos secretarios, tres consejeros y tres directores de mesa.

Para esta elección circulará la siguiente lista:

Vicepresidente, Manuel Alves Sarmiento; 1.º secretario, Martín Barregui; 2.º secretario, Dr. José Benigno; consejeros, doctor Lucio Bueno, Isaac Elías y Fernando Braga; directores de mesa, Aristides Almeida, Aparicio Machado Bittencourt y Fernando Camuyano.

## Prenda Agraria

## PROYECTO DE CREACION DE UNA OFICINA

En la sesión celebrada ayer por el Senado, el doctor Florencio Aragón y Echeverría, presentó el siguiente proyecto:

Artículo 1.º Para los fines de la Ley de Prenda Agraria, crease la Sección Economía y Crédito Rural, adscrita a la Inspección Nacional de Ganadería y Agricultura, que tendrá a su cargo los cometidos asignados por el artículo 24 del Decreto Reglamentario de Agosto 20 de 1918.

Art. 2.º El presupuesto que podrá para esta sección será el siguiente:

Director, \$ 2.640 anuales; 1.º Secretario-Inspesor General Agrónomo, \$ 2.000 id.; 1.º Oficial, 1.º encargado del archivo, \$ 1.900 id.; 2.º Auxiliares, a \$ 600 cada uno; 1.200 id.; Instalación de Archivos y registros departamentales, impresión de libros, contratos y formularios, \$ 1.800 id.; Publicaciones de propaganda económica, \$ 600 id.; Gastos de locomoción para el Director, Secretario, Inspector e inspectores de la Inspección de Ganadería y Agricultura, \$ 2.850 id.; Gastos de oficina, \$ 360 id.

Art. 3.º Comuníquese, etc.

## Tierras municipales

## PRORROGA DE UN PLAZO

He aquí el proyecto presentado ayer a la Cámara de Representantes, por el señor Rogelio V. Mendonça.

Artículo 1.º El Prorrogase hasta el 31 de Diciembre de 1921 el plazo fijado por el artículo 13 de la ley 21 de Octubre de 1921 para que los ocupantes de terrenos de origen municipal, abicados dentro de los ejidos de las ciudades, villas y pueblos de los departamentos del interior puedan acceder a los beneficios de la citada ley.

Art. 2.º Declárase en suspenso hasta igual fecha la prohibición que a los escribanos impone el artículo 22 de la misma ley.

Art. 3.º Comuníquese, etc.

## La llegada del Sr. Orlando

## PROGRAMA DE RECEPCION

El jueves por la mañana llegará a nuestro puerto el hon. Víctor Emanuel Orlando, uno de los talentos más ennoblecidos de la política italiana y uno de los más altos representantes de las ciencias jurídicas europeas.

El hon. V. E. Orlando, Ministro de Justicia repetidas veces en su patria, fue también del Interior en 1914 y aceptó la espantosa responsabilidad del poder, en Noviembre de 1917, después de la invasión del Veneto.

Presidente de la actual Legislatura, encargado de una Misión especial hacia la República del Brasil, el ilustre hombre, invitado por sus compatriotas de la Argentina, pasará unos días en la capital vecina.

Entre nosotros permanecerá pocas horas: desde las nueve de la mañana, hasta las nueve pasado meridiano.

Los italianos que viven en Montevideo rendirán a su eximio conacional los honores posibles en la breve demora.

Anteayer se reunieron los italianos representativos en el Círculo Italiano, y se pusieron de acuerdo en el programa que va a continuación:

El huésped será recibido en la Darsena por el Ministro de Italia, marqués Maestri, y la señora y la señorita del ministro recibirán, muy especialmente a la señora y señorita del hon. Orlando, que viajan junto con él. El Ministro de Italia será acompañado por una Comisión formada por los presidentes, vice presidentes y secretarios de todas las instituciones italianas.

Muy probablemente se encontrará en Montevideo, para recibir al hon. Orlando, los representantes de la Federación de Asociaciones Italianas de la Argentina.

A medio día tendrá lugar, en el Parque Hotel, un almuerzo del cual podrán participar los italianos que se hayan anotado en el Círculo Italiano, hasta las tres y media de hoy miércoles, las 2 p. m. el hon. Orlando visitará los trabajos del Palacio Legislativo.

A las 4 p. m. el hon. Orlando tomará parte en el recibimiento que el Ministro de Italia ofrecerá en la Legación, en ocasión del cumpleaños del Rey de Italia.

Es muy probable que el Decano de la Facultad de Derecho, recibirá oficialmente al hon. Orlando, en la catedral de la Universidad, en la tarde del jueves, después de la recepción de la Legación.

## CRONICA PARLAMENTARIA

## Cámara de Representantes

LA CAMA N. DE JUBILACIONES — EL EDITORIAL DE AYER DE "EL SIGLO"—DIVERSOS PROYECTOS APROBADOS.

Sesión ayer a la Cámara de Representantes, presida por el doctor José Arias, dando cuenta en primer término, de los asuntos entrados.

Inmediatamente se resolvió, por moción de los señores Mendonça y Ferrer, respectivamente, tratar en segundo y tercer término, los proyectos sobre impresión del índice complementario del diario de sesiones de la Cámara y creación de dos plazas de auxiliares.

Luego, el señor Dufour, puso la palabra para aludir al proyecto que figuraba en la orden del día para ser tratado en esa sesión, referente a la creación de la Caja N. de Jubilaciones. Observa que se trata de un asunto complejo sobre el cual ha pedido ser oída la Caja de Jubilaciones y Pensiones. Moción para que se aplique la consideración del asunto.

Entonces el doctor Ghigliani declara que la institución de la referencia había pedido ser oída antes de que se tratara el asunto en debate y en la nota que formulaba el pedido incurrió un error al afirmar que el proyecto tendía a rebajar el monto de las asignaciones de los empleados públicos. Añade que tal cosa no es exacta porque nada tiene que ver la Caja de jubilación social que se crea, con los empleados públicos. En consecuencia, juzga que el pedido de la Caja es inoportuno. Por lo demás, dice que la Comisión está dispuesta a oírlo cuando trate el proyecto general de jubilaciones.

Tras un breve cambio de ideas quedó, sin embargo, aprobada la moción del señor Dufour, aplicándose la consideración del asunto hasta el 30 del corriente.

Después se puso en discusión el proyecto de resolución recaído en el trabajo presentado por los señores Anteriano Zurbriggen y Gilberto Echeverría. Se trata del índice complementario del diario de sesiones y de una nómina completa de los legisladores del país, desde el año 1829 a la fecha.

El señor Mendel juzgó que se trataba de una obra de la cual se podía prescindir en estos momentos de apremios económicos. Tras la colación del editorial de "EL SIGLO", haciendo un llamado a la cordura en materia de gastos y observa que el proyecto de un congreso, —el señor Cosío,— quien por otra parte entiende muy bien de esas cosas.

Por su parte, el señor Viqueza también el proyecto que crea el cargo de auxiliar y otro de factógrafos, en la Secretaría de la Cámara. El señor Perotti propuso la creación de una plaza de taquígrafo, en virtud de que como resultado de un concurso resultaron con iguales méritos los dos aspirantes que se presentaron. En consecuencia la proposición después de una breve discusión.

A continuación, la Cámara pasa a tratar las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley sobre servidumbre de pastores, las que fueron sancionadas, por lo que el asunto pasa al P. E.

Después de algunas explicaciones del doctor Bueno, se trató y sancionó a su pedido, el proyecto que aclara la ley de condena condicional, en lo que se refiere a los presos por tiempo indeterminado. Se comunicará al Senado.

El acto no fué para más.

## Cámara de Senadores

CUESTIONES PREVIAS — EL ASUNTO ALMEIDA—OTROS PROYECTOS CONSIDERADOS.

También sesión ayer la Cámara de Senadores.

En primer término, se dio cuenta de los asuntos entrados.

Después pide la palabra el doctor Jiménez de Aréchaga para referirse al proyecto sancionado por la Cámara de Representantes, reglamentando los procedimientos a seguirse en las elecciones del 28 del corriente. Pone de manifiesto la urgencia que hay de tratarlo y moción para que el Senado se reuna extraordinariamente hoy, con el fin de considerarlo.

Los doctores Aragón y Echeverría y Mendel, al reconocer que es un asunto urgente, entienden que todavía hay tiempo para hacer las publicaciones respectivas.

La moción del doctor Aréchaga fué finalmente aprobada. Sin embargo, como el doctor Aragón y Echeverría criticara la decisión adoptada, ya que importaba tratar un asunto que apenas si se conocía, el doctor Aréchaga pidió reconsideración de la resolución y que, en cambio, sea pronto fuera recibida el proyecto de la otra Cámara, para que la Comisión respectiva, siguiera los trámites reglamentarios.

Se han iniciado las gestiones

## Por su parte el doctor Naranjo

mostró la sesión con la discusión del proyecto que crea una pensión al sargento mayor Enrique Almeida. Solicita entonces la palabra el doctor Echeverría, para declarar que iba a votar el proyecto en la forma en que había sido remitido por la otra Cámara, con el fin de evitar dilaciones. Ahora, si el asunto sufre modificaciones y tiene que volver a aquella, pondría que se le asigne al señor Almeida una pensión de pesos 500 anuales acumulables al sueldo que percibe como mayor.

El doctor Mendel propone que se otorgue al mayor Almeida una pensión equivalente al empleo inmediato al de mayor, "transmisible a sus herederos".

A su vez el doctor Aragón y Echeverría propone otra fórmula, otorgándole una pensión de pesos 500.

Pues la votación las distintas fórmulas, ninguna alcanzó los dos tercios de votos que según la Mesa se necesitaban.

Entonces, pide la palabra el doctor Echeverría, para plantear una cuestión de índole reglamentaria. Según él, no corresponde la existencia de los dos tercios de votos de los que se trataba de una gracia especial.

Con tal motivo, el mencionado legislador improvisa un largo discurso en el que hace una denuncia amplia de las palabras de derecho, equidad y gracia.

Finalizó sosteniendo que el caso de Almeida no significaba una gracia especial, sino una cuestión de equidad, que para resolverla, no exigía más que simple mayoría.

Después de un debate en el que la presidencia, desempeñada por el doctor Otero, y los doctores Aragón y Gallinai (A.) sostienen que se trata de una gracia especial, se sanciona una fórmula sustitutiva propuesta por el doctor Gallinai acordando al mayor Almeida la suma de seis mil pesos, por una sola vez, que se tomará de rentas generales. El asunto vuelve a la Cámara.

En general y particular se aprueba acto continuo, el proyecto que crea la sección fotográfica, en la Facultad de Medicina. Se comunicará al P. E.

Se trata después, el proyecto relacionado con la instalación del Instituto Nacional de Higiene en los alrededores de Montevideo, y el doctor Ramasso (A.) formula algunas propuestas que son contestadas por el doctor Naranjo. Como el doctor Gallinai creyó ver una equivocación en el texto del proyecto, se resolvió pasarlo a Comisión.

Continúa, por último, la discusión del proyecto sobre constitución de viviendas para los empleados y obreros públicos.

Se da lectura a un artículo adicional propuesto por la Comisión, extendiendo los beneficios de la ley a los jefes y oficiales del ejército y de la armada en actividad o en retiro.

Después el doctor Otero resume su discurso sobre el asunto, expresando que en su concepto no se trataba de una solución para las circunstancias actuales, aún cuando reconoce que encierra un fondo de generosidad.

Se enciende la palabra cuando en el uso de la palabra, cuando se la hora legislativa, levantándose la sesión.

## Noticias políticas

## EL COMITE E. RIVERISTA

Bajo la presidencia del doctor Pedro Manuel Ríos, celebró el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado General Trujillo Rivera. Asistieron los señores Joaquín de Salterain, José Astigarra, Juan A. Cachón, Santiago L. Abella, Carlos M. Prando, Fernán Houtou, Juan Benigno Rosa, Martín Suárez, Salvador Rossi, León Peyrou y Juan C. Gómez Hacedo.

Se trataron varios asuntos de interés partidario y se evacuaron diversas consultas de las Comisiones Departamentales relacionadas con el acto electoral del 28 del corriente.

Por último se resolvió autorizar a la mesa para que designe los oradores que han de representar al Comité en las asambleas partidarias que se realizarán el 18 en Zapicán y el 21 en Totoral, departamento de Paysandú, así como en todas aquellas que se realizarán en las distintas zonas del país.

Comité Electoral

Sesión ayer de mañana el Comité Electoral en la casa del señor Rafael H. Tabárez, tomando algunas resoluciones.

Comité de la Juventud

Se reunió ayer, cambiando ideas sobre un proyecto de propaganda para las próximas elecciones. Se acordó someter esta idea a una asamblea general de la juventud colorada, que tendrá lugar probablemente el jueves próximo.

## EN CAMPANA

## "Chelovek"

Anoche debió celebrarse una asamblea colorada, para resolver la exhortación a dirigirse a la Comisión respectiva, siguiendo los trámites reglamentarios.

Se han iniciado las gestiones

de acercamiento colorado, las que según el ambiente reinante se hallan bien encaminadas. El 14 del corriente se efectuará una gran asamblea de elementos de todas las fracciones para proclamar los candidatos a titular y suplentes de senador y colegio electoral.

## Tacuarembó

Se ha constituido un Comité Electoral Batllista, el que convocará a las demás fracciones coloradas a fin de iniciar una acción conjunta frente a los próximos comicios.

## Salto

El acuerdo colorado salteño proclamó por unanimidad, candidato a senador al doctor Benigno. Comenzada la resolución de las Comisiones de las diversas fracciones, fué aprobada también por unanimidad. Para suplentes fueron propuestos los doctores José F. Arias y Wenceslao Silva.

## La gran Kermesse del 18

## RECONOCIMIENTO DEL COMITE EJECUTIVO

Como se había anunciado se reunió ayer en la residencia de la señora Beatriz Henderson, el Comité Anglo-Americano-Triguayo, que tiene a su cargo la organización de la gran kermesse de beneficencia que con fines benéficos será inaugurada el 18 del corriente en el hermoso parque que circunda la casa de los señores Henderson.

En esa reunión quedaron ultimados los detalles de la fiesta inaugural, a la que asistirán el doctor Benigno, Ministros, Cuerpo Diplomático, Senadores, Diputados, etc. y las principales familias de nuestra sociedad.

La fiesta cuyo éxito ya está descontado congregará por algunos días en aquel hermoso parque a mucha gente conocida.

Se está terminando el almuerzo de los nuevos visitantes kioscos donde se exhibirá gran cantidad de artículos de fantasía, dulces, comestibles, etc.

Habrán también para los niños gran número de diversiones, papeles, juegos, teatro, etc.

## Aduaneras

## DESAPACHANTES DE ADUANA

Desde un tiempo a esta parte se viene notando que el grupo de despachantes de Aduana predomina una tendencia de asociación y de uniformidad para ejercer los diversos cometidos de la profesión, tendencia que ha de resultar, sin duda, muy benéfica para los intereses del comercio y hasta para los propios comerciantes que constituyen su clientela, por la mayor eficacia que pueden prestar a las solicitudes avanzadas la acción conjunta y el criterio uniforme de los comisionistas que las realizan.

Días pasados dimos noticia de que los referidos despachantes habían celebrado una reunión con objeto de modificar el monto de las comisiones por despacho de Aduana, habiendo llegado a formar una nueva tarifa de precios que no tardará en ser aplicada de común acuerdo para los distintos trabajos del gremio.

Ahora acaban de adoptar los despachantes un horario uniforme para el funcionamiento de sus oficinas, que es de 7 a 12 y de 2 a 5 de la tarde, con el fin de poder atender debidamente, en las mismas horas en que se desarrollan las actividades, todos los trámites del despacho: destinando luego las horas de la tarde a la tarea de los escribanos, como ser escrituración de los permisos, liquidaciones, contabilidad, etc.

Según nuestros informes de desahogo que es importante gremio se decidiera a constituir una asociación de carácter permanente, con personería jurídica, análoga a la que se halla establecida en Buenos Aires y a la que existió también en Montevideo hace algunos años.

INVERSION DE RENTAS

He aquí los distintos destinos que han tenido las rentas aduaneras recaudadas en la capital en el mes de Octubre último:

A la cuenta del gobierno, \$ 271.822.10  
A la cuenta del Empréstito de Conversión, \$ 263.272.93  
A) Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de la Deuda Consolidada del Uruguay, \$ 493.636.78  
Para el Empréstito Uruguayo de \$ 60.333.36

Total de rentas \$ 1.059.065.19

## SALVANDO UN ERROR

En nuestro artículo de ayer titulado "El Aumento de los Aranceles" se deslizó un error que debe ser salvado, porque altera fundamentalmente el sentido del párrafo. Reproducimos éste en la forma en que debió ser publicado, subrayando la parte que apareció equivocada.

"Estos afros convencionales, han sido siempre, por lo general, extraordinariamente exituos en relación con el precio

verdadero de los artículos, ha-

biendo llegado a representar, en muchos casos, "menos" de la décima parte del valor real de los mismos".

## RECAUDACION DE NOVIEMBRE

Recaudado hasta el día 8, \$ 217.743.61  
Recaudado en el día 9, a saber:  
Importación, \$ 41.959.22  
Exportación, \$ 45.61  
Total, \$ 262.740.39

## Asamblea Representativa

La Asamblea Representativa de Montevideo se reunió hoy, a la hora 21, en sesión especial, para enterarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

Exposición de asuntos a los señores de las escuelas secundarias. Reunión extraordinaria de los empleados de la casa de Desempeño. Aplicación de ordenanzas municipales en el Barrio Ortiz Garza de Mario Just. Consideración de asuntos no incluidos en la convocatoria extraordinaria. Derogación de la disposición reglamentaria de 25 de Octubre de 1918: Comunicación al Consejo de Administración Departamental sobre envío de una parcela de terreno a requerimiento de Julio Henderson y Ríos. Ampliación de facultades de la Comisión Investigadora de la causa de la muerte de un niño de 18 de Julio. Inversión en el teatro 13 de Julio (1.º turno).

## Universitarias

## INTEGRACION DEL CONSEJO DE INGENIERIA

La elección de un vocal del Consejo Directivo de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas, para llenar la vacante producida por el fallecimiento del candidato ingeniero señor Montevideo, se efectuó ayer por los profesores de dicha Facultad, el próximo día viernes 12, a las 18 horas (6 p. m.). El acto se realizó en la propia Facultad.

Mémo de exámenes para el primer de exámenes (previo y ordinario), 11 noviembre, 25 diciembre, 1920.

## MEDICINA

Física Biológica — Doctores de León, Escobar, Cordero, Pascual, Barrios.  
Química Biológica — Doctores Sotomayor, Cordero, Giribald, Bonavia, Saldaña.  
Anatomía — Doctores Quintana (E.), Mercia, Mar. Scheller, Canziani.  
Parasitología — Doctores Gamarra, Cordero, Torres de la Lanza, Carballi, Julia.  
Fisiología — Doctores Mazzoglio, Sclari, Calvez, Zerbino.

Patología Médica — Doctores Dighiero, Brito Foresti, Brito del Pino, Brito, Bonavia.  
Patología Quirúrgica — Doctores Oliver, García Lagos, Mella, Prat, Saracco, Lorenzini, Albo.

Patología General — Doctores Lussich, Claveaux, Calvez, Rossi (S. C.).  
Anatomía Patológica — Doctores Caffera, Lasser, Moreau, Verocay, Pou Orilla.  
Higiene — Doctores Berta, Regules, Claveaux, Payel, Montañón, González.

Obstetricia y Ginecología — Doctores Turiano, Pou Orilla, Infantozzi, Cortabarría, Blanco Acevedo.

Clínica Obstétrica — Doctores Turiano, Pou Orilla, Pouey, Infantozzi, Bortore, García San Martín.

Terapéutica — Doctores Recsello, Morelli, Bonavia, Regules, Operaciones — Doctores Mercia, Quintana, Prat, Saracco, Montañón.

Medicina Legal — Doctores Regules,







# NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

## IDE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

### El general Wrangel ofreció celebrar la paz con los rojos?

LA OCUPACION DE VILNA POR EL GENERAL ZELUGOWSKI. CONTINGENTES ALEMANES EQUIPADOS HAN LLEGADO A LITUANIA. BELGICA CONTRA POLONIA. ESTADOS UNIDOS RECHAZA LA INVITACION DE RUSSIA.

LONDRES, 9.—"The Daily Telegraph" dice que el general Wrangel ha ofrecido celebrar la paz con los bolshéviks.

Este diario considera que este rumor tiene por fin el sondear la opinión de la decisión francesa para ayudar al general Wrangel.

LONDRES, 9.—Informaciones recibidas de Vilna dan cuenta de que el general Zelugowski que ocupó esa ciudad sin autorización de las autoridades polacas, goza de confianza en la población y domina la situación en forma suficiente para permitir a la administración norteamericana de socorro de instalar cocinas para alimentar a los niños.

Contrariamente a ciertos rumores que afirman que el referido jefe gobernaba a la ciudad solo por la fuerza, los informes de la comisión de socorros norteamericanos dicen que una gran parte de los habitantes lo consideran como diligente y lleno de competencia.

Se están enviando rápidamente a Vilna las raciones necesarias para alimentar a varios miles de niños.

VARSOVIA, 9.—Los diarios de esta capital calculan que en las últimas semanas han pasado por la frontera de Prusia Oriental con dirección a Lituania más de cincuenta mil alemanes, muchos de los cuales vestían uniforme.

Los diarios alemanes han tenido noticias por su parte de que varios contingentes alemanes perfectamente equipados, se han encaminado hacia Lituania, provistos de artillería de campaña, habiendo enviado por ferrocarril artillería pesada.

KOVNO, 9.—Continúa la actividad de la ofensiva de los bolshéviks en Críma. Según los despachos recibidos en esta ciudad se informa que Wrangel ha sido rodeado y que su ejército se halla en situación difícil. Estos despachos manifiestan que los bolshéviks han ocupado a Similkovo, Reovo, Novoleksandrówski y Berkepo y han tomado otras importantes posiciones, aproximándose a Críma.

LONDRES, 9.—Según un radio telegrama recibido de Moscú, el Gobierno de Estados Unidos ha rechazado la invitación de Francia para participar en el bloqueo de la frontera de Rusia de los soviets y de la costa del Mar Negro.

LONDRES, 9.—Un despacho recibido hoy por el diario "The Daily Herald" anuncia la llegada de tropas belgas a Lituania, lo cual dice que está causando inquietud.

Se cree de que a pesar de que han sido enviadas con el propósito de proteger a Lituania, se tiene la intención de crear con ellas un núcleo de ejército que más tarde atacará al soviets ruso.

Este despacho agrega que Polonia mantiene en esa región sus tropas, las que han sido puestas bajo el mando del general Pietras, quien está organizando su ejército.

También llegan continuamente cargamentos de municiones procedentes de Varsovia.

LOS USURPADORES DE MOSCÚ, NO SERÁN RECONOCIDOS.

SEBASTOPOL, 9.—El jefe de la misión militar japonesa desmiente el anuncio de que Japón consistió en entrar en negociaciones con la Rusia de los soviets.

Declaró que Japón no reconocerá a los usurpadores de Moscú como gobierno legal y que el pueblo japonés desearía la victoria del ejército ruso que lucha heroicamente.

Añadió que los refugiados describen los actos de devastación y de terror rojo en la región de Terek.

Dice que estos afirman que a raíz del asesinato de dos comisarios bolshéviks fueron asesinados mil trescientas personas en Kislovodsk incluso mujeres y niños.

Para reprimir los levantamientos contra este estado de cosas los cosacos emplean medios espantosos.

Numerosas aldeas fueron incendiadas junto con sus habitantes.

### Los sucesos de Irlanda

NEVE HUELGUISTAS DEL HAMBRE DESDE EL 11 DE AGOSTO SE NEGAN A COMER. INCENDIO DE UN TEMPLO.

LONDRES, 9.—Informan de Cork que nueve huelguistas por el hambre se encuentran en un estado en extremo precario y continúan negándose a tomar alimentos.

Estos comen desde el día 11 de Agosto último.

LONDRES, 9.—De Dublin informan que siete voluntarios fueron muertos en un lucha que tuvo lugar el viernes último en la carretera que conduce de Tralee a aquella ciudad.

LONDRES, 9.—Anuncian de Cork que a la hora del toque de silencio en esa ciudad fueron arrestados el sábado último setenta y cinco personas.

LONDRES, 9.—"The Daily Herald" anuncia que cierta cantidad de armas y municiones fueron robadas ayer en Orange Hall, en la ciudad de Glasgow, describiéndose en una pared lo siguiente:

"Descomisadas por el ejército republicano irlandés".

LONDRES, 9.—Telegrafían de Dublin que agentes de policía y tropas apoyados por automóviles blindados, operaron en Sackville Street y detuvieron la circulación durante varias horas.

Los desórdenes se renovaron el día 7 del corriente en Londonderry, donde los sinfinitos incendiaron un gran comercio.

Se cree que todos los trenes cesarán de funcionar a fin de esta semana.

DUBLIN, 9.—Los sinfinitos, a título de represalias, incendiaron el templo protestante de Londonderry. El fuego se extendió causando daño a varios edificios. Los hombres combatieron el fuego con la protección de fuerzas militares. Se dispararon algunos tiros mientras los bomberos cumplían su misión, pero felizmente nadie resultó herido.

LONDRES, 9.—El diario "The Nation" dice que diversas corporaciones irlandesas se refusan a someter sus cuentas a la consideración de la corte de cuentas británica.

Con tal motivo, añade este diario, el gobierno imperial cesó de conceder subvenciones, incluso al asilo de alienados de Ballymore.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

### Francia

La conferencia de Embajadores

PARIS, 9.—La Conferencia de Embajadores examinó la cuestión del material de guerra alemán, escuchando a los delegados de la Comisión de Reparaciones y el informe de los consejeros navales sobre la destrucción de los motores Diesel.

Asistió a esa reunión el Mariscal Foch.

PARIS, 9.—La Conferencia de Embajadores se ocupó de la cuestión de los motores Diesel. La Comisión de Control, habiendo descubierto la existencia de esos motores en Alemania, pedía su destrucción.

El gobierno alemán contestó que debían ser transformados para usos comerciales.

La conferencia resolvió esperar el resultado de una investigación al respecto y pedirá probablemente a Alemania garantías sobre utilización de esos motores.

El soldado anónimo y el corazón de Gambetta

UNA CEREMONIA QUE SERA MEMORABLE

PARIS, 9.—El Consejo de Ministros ha resuelto someter al Parlamento un proyecto decidiendo que el corazón de Gambetta sea traído a esta capital y depositado el 11 del corriente en la cripta del Panteón.

El cortejo irá hasta el Panteón, seguirá después hasta el Arco de Triunfo, donde serán inhumados los restos del soldado desconocido.

La ceremonia será clausurada con un desfile de tropas.

PARIS, 9.—El Senado discutió el proyecto de ley votado por la Cámara de Diputados relativo a la traslación de los restos de un "pólu" y a la transferencia del corazón de Gambetta.

Varios miembros solicitaron que las ceremonias de glorificación se verifiquen con el mismo ceremonial.

### El Gobierno aceptó esta propuesta y prometió que el corazón de Gambetta desfilara bajo el Arco de Triunfo al mismo tiempo que los restos del "pólu" onónimo y no habrá más que un cambio de itinerario.

Finalmente el conjunto de este proyecto de ley votado por unanimidad.

EL DR. PEYREDDON PARTIO PARA REIMS

PARIS, 9.—El Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Dr. Peyreddon, partió para Reims con objeto de visitar aquella región.

El Comité Franco-Americano de mañana una cena en honor del doctor Peyreddon y señora, y el 12 del corriente una gran recepción en honor de los delegados de la América Latina ante la Sociedad de Naciones.

### Tardieu responde al Mariscal Foch

CLEMENTEAU SOSTUVO SIEMPRE AL GENERALISIMO

PARIS, 9.—Mr. Tardieu, respondiendo en "Le Petit Journal" a las declaraciones del Mariscal Foch publicadas ayer por el diario "Le Matin", recuerda que Mr. Clemenceau tuvo que vencer la resistencia de Estados Unidos de Inglaterra, la cual, para evitar la ocupación del Rhin, ofreció de acuerdo con el Presidente Wilson la ayuda militar de la Gran Bretaña y Estados Unidos en caso de un ataque de parte de Alemania.

Mr. Clemenceau rechazó esa sustitución y después de un debate de seis semanas obtuvo la ocupación del Rhin durante 15 años, con derecho a prolongarla si faltaran otras garantías militares, asegurando así la seguridad que deseaba el Mariscal Foch.

Mr. Tardieu afirma que Mr. Clemenceau tomó vigorosamente el partido del Mariscal Foch en varias circunstancias, especialmente cuando habiendo demostrado éste hostilidad a la convención de los alemanes en Versalles, los de los jefes de los Gobiernos Aliados, estimando que eso estaba fuera de sus atribuciones, reclamaron su reemplazo.

Mr. Clemenceau declaró que no se tocaría al Mariscal Foch, en tanto que él estuviera en el poder.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

En el caso de que no se reúna suficiente dinero por parte de los irlandeses, este asilo será clausurado y los alienados, que alcanzan a mil quinientos, tendrán que ser retirados.

### También han vuelto a circular los tranvías.

Se han reanudado lo mismo las funciones en los teatros. Un gran número de obreros queda sin trabajo.

Muchas fábricas se han visto obligadas a suspender sus actividades a consecuencia de la huelga de electricistas y mecánicos.

La policía, según se informa, ha descubierto la existencia de una asociación de jóvenes de 18 a 20 años de edad que tenía el propósito de continuar el sistema de terrorismo.

Han sido registradas varias casas, siendo detenidas muchas personas.

### Italia

LOS EMPLEADOS DEL VATICANO PIDEN TAMBIEN AUMENTO DE SUeldo.

ROMA, 9.—Los empleados de los Museos del Vaticano enviaron una carta al director de los mismos, comandante Vagazzi, para obtener el aumento de sus salarios.

El director les respondió que el mayor aumento había resultado si continuaba la "agitación" todos los empleados serían despedidos.

UN PRINCIPE QUE SE VA ROMAN, 9.—A bordo del vapor "Bruna" parte para el Pireo el príncipe heredero de Suecia Gustavo Adolfo, acompañado de su tío el príncipe Eugenio.

El príncipe Gustavo Adolfo vendrá después a Italia, donde permanecerá algún tiempo.

ROMA, 9.—Una parte del ferrocarril de Bagdad que atraviesa territorio en otro tiempo turco, pasará, según el tratado de Versalles en lo que respecta a Anatolia, bajo el control de un grupo de financieristas franceses e italianos.

### Inglaterra

¿La república australiana?

LONDRES, 9.—"The Times" publica un despacho de Melbourne anunciando que en una reunión celebrada por tres mil irlandeses, con asistencia de varios diputados laboristas, se adoptó, después de la partida de dichos diputados, una orden del día reclamando a la república australiana.

El retiro del embajador francés

LONDRES, 9.—La "Westminster Gazette" comentando el retiro del Embajador de Francia, M. Cambon, dice que ese diplomático fue siempre bien acogido en nuestra vida política y social, supo mantener las relaciones de los dos países en un período de duras pruebas y fue uno de los arquitectos de la "Entente".

Es una figura graciosa y elocuente de nuestro mundo político y será difícil habituarnos a la Embajada sin su presencia.

"The Star" dice que el retiro de M. Cambon, uno de los pilares de la amistad franco-inglesa, es acogido con pesar por todos los Partidos.

"The Evening Standard" dice que habiendo sido un colaborador importante del extinto Rey Eduardo en el establecimiento de la entente, M. Cambon presenció lealmente la misma política después de la muerte de monarca.

LONDRES, 9.—"The Daily Telegraph" comentando el retiro de la diplomacia del embajador de Francia en esta, M. Cambon, dice que este era uno de los más ilustres autores de la entente que tuvo una de las carreras diplomáticas de los más brillantes de nuestra época.

Añade que M. Cambon ocupaba en esta capital una posición preponderante en los círculos diplomáticos y otros.

"The Daily Telegraph" hace resaltar la gran tranquilidad de espíritus existente a raíz de la celebración de la paz y las reparaciones a exigirse a Alemania gracias a los continuos esfuerzos de M. Cambon y de Lord Derby los que prestaron un gran servicio a la causa de la amistad franco-inglesa.

PARA PRESTAR

DECLARACION

LONDRES, 9.—El Ministerio de Relaciones Exteriores acordó prestar a los habitantes de Balbriggan de Thules para prestar declaraciones en Nueva York ante la comisión investigadora de los atentados cometidos en Irlanda.

Los soberanos españoles.

RECEPCION ENTUSIASTA

LONDRES, 9.—Los soberanos de España y el infante don Jaime, llegaron a las 3.30, habiendo tenido una buena travesía.

El embajador de España, señor Merry del Val, fué a Douvres al encuentro de los reyes Alfonso y Victoria.

### La enfermedad de los riñones TIENE AHORA CURA FACIL.

¿POR QUE SUFRIR INNECESARIAMENTE?

Saben Vds. que la enfermedad de los riñones puede ahora curarse fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas?

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

### LA ENFERMEDAD DE LOS RIÑONES TIENE AHORA CURA FACIL.

¿POR QUE SUFRIR INNECESARIAMENTE?

Saben Vds. que la enfermedad de los riñones puede ahora curarse fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas?

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

La enfermedad de los riñones, que produce dolor, hinchazón, náuseas, vómitos, etc., es una enfermedad que se puede curar fácilmente mediante un medicamento que ya ha curado a miles de personas.

### PROFESIONALES

DENTISTAS

JOHN S. BURNETT y S. S. SALTZBERG.—Cirujanos dentales. Oficina americana. Garibaldi 626. (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguay 1533. 1510-pte.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex profesora de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adolecentes. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguay 2429 (Central). 8874-pte.

PARTERAS

NO MAS DOLORS: Mme. Noñez. Partera. Aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y operaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1128. Teléfono: Uruguay 589 (Central). 2424-pte.

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALUNYA—Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguay 491 (Central). 1001-pte.

ESCRIBANOS

ARTURO BARRERA y JUAN ZEBALLOS, S. MAGUNA.—Escribano. Estudio: Florida 1492. Montevideo. 2419-pte.

Fontana, Cayre y Cia.

Luis Matkanda

Escribano

Contabilidad, Asuntos Judiciales y Administrativos. Administración de Propiedades, Rentas, Balances, Perfiles, Tramitación de sucesiones, etc.

MISIONES 1430. Montevideo. Tel. Uruguay, 1444 Central. 1748-pte.

MEDICOS

INSTITUTO MEDICO GORIE

Director Dr. Mario C. Simeto

CONVENCION, 1332 - Montevideo

RADIUM (aplicaciones curativas en cáncer, leucemia, radiografía y tratamientos). Electricidad ALTA FRECUENCIA. ERGOTISMO. RADIUM (aplicaciones curativas en cáncer, leucemia, radiografía y tratamientos). Electricidad ALTA FRECUENCIA. ERGOTISMO. RADIUM (aplicaciones curativas en cáncer, leucemia, radiografía y tratamientos). Electricidad ALTA FRECUENCIA. ERGOTISMO.

Teléfono: 2621 Central

Furtado & Co.

COMERCIO-NEGOCIOS-FINANZAS

25 de Mayo, 347

BUENOS AIRES

25 de Mayo, 417

MONTEVIDEO

Despachantes de Aduana

Americo Bazzani

Despachos de Aduana

Comisiones y Representaciones

Calle 25 de Agosto número 335

Tel. La Uruguaya 2135 (Central) 2427-pte.

Rafael Alonso Greife

Comisionista y Despachante de Aduana

URUGUAYA, 2192 Central y COOPERATIVA

25 DE AGOSTO, 376.-Montevideo